

Mophato **3**



Bukakgolo ya dikgang tse dikhutshwane

SETSWANA



basic education

Department:
Basic Education
REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

Buka



Ka moo o ka dirisang Bukakgolo:

Dikgang tse di mo bukeng e:



1 Go na le selalome mo rakeng ya me



2 Go a makatsa mme ke nnete

17

Go ipaakanyetsa sebaka sa go buisa Bukakgolo

- Neefatsa gore ba botlhe ba kcona go bona buka. Fa phaposiborutelo ya gago e le kgolo thata, botoka o dire le setlhophya se sennyane.
- Go tlaa nna mosola gore o dire setene sa buka gore o se ka wa tshwara buka ka letsogo fa o buisa. (Bona ditaelo tsa go dira setene sa buka kwa morago ga buka.)
- Dirisa rulara kgotsa sesupi go supa le go sala mafoko morago fa o buisa.
- Fa o batla go totobatsa mafoko, o ka nna wa kgomaretsa dintlhanyana go dikologa lefoko gore le tswele kwa ntle kgotsa o ka nna wa dira 'lethhabaphefо la methhlo'. Dirisa pampitshana e e khutlonnetsepa le khutlonnetsepa e nnyanenyana e e segilweng ka bogare mme o beye khutlonnetsepa mo godimo ga sekwalwa (temana) gore go bonale lefoko le le lengwe fela.

Sebaka sa ntlha sa puiso e e amoganwang

Sebaka sa ntlha sa puiso e e amoganwang se tsepamisa mathho mo go natefeleweng le go 'leba' sekwala la ntlha, mmogo le bana o araba sekwalwa.

- Phetla kgang e ba tlaa e buisang. Bua ka ga ditshwantsho.
- Kopa barutwana go bolelelapel kgang ba ikaegile ka setlhogo le ditshwantsho.
- Itsise bana mafoko a mašwa le a a thata pele barutwana ba buisa kgang.
- Dira dikarata tsa mafoko go itsise tlotlofoko e ntshwa.
- Buisa kgang, o dirisa ditshupetso e bile o farologanya lenseswe, lebelo le segalo sa lenseswe la gago. Dirisa ditshupetso tsa matsogo le sefatlhego.
- Sala morago dithhaka fa o ntse o buisa ka go supa mafoko ka thobane kgotsa rulara gore bana ba bone se o se buisang gore ba nyalyne modumo le dithhaka mo tsebeng. Se se tlaa ba thusa go bona tsamaiso ya puiso go tswa kwa molemeng go ya kwa mojeng le go tloga kwa godimo go ya kwa tlase.
- Dirisa se jaaka tshono ya go itsise 'puo ya buka' jaaka: mafoko, polelo, tsebe, mokwadi, setlhogo, jalojalo.
- Letla barutwana go nna le seabe mo kgannyeng ka go kopanya polelwana e e ipoeletsang (sk. "taboga, taboga, taboga ka bonako jo o bo kgonang, ga o kitla o ntshwara - ke monna wa sengwe sa gemere!").
- Kgang e e tshwanang e tshwanetse go buisiwa gabedi go fitlha gararo go naya barutwana tshono ya go opela dipolelwana tsa puo, go diragatsa ditirwana tsa metshameko kgotsa go tlotla dikarolo tsa kgang gape ka mafoko a bona.

Sebaka sa bobedi sa puiso e e amoganwang

- Mo sebakeng sa bobedi temana e e tshwanang e a dirisiwa mme leithlo le tsepamisiwa mo go nneng le seabe mo puisong le morutabana o dirisa metlotlo e e diragalang go godisa tlotlofoko ya go tlhaloganya, dikgono tsa go bona bokao le dipopego tsa sekwalwa (thutapuo, matshwaopiso, jalojalo).
- Go tswa mo go wena, morutabana, go tsepamisa mathho a barutwana mo go ithuteng go go lebeletseng tse di latelang: mareo a mokwalo, diponagalo tsa sekwalwa, medumopuo, dipaterone tsa puo, mekgwa ya temogo ya mafoko le go tlhaloganya mo maemong a a farologaneng (dipotso tse di tlhamaletseng, tsa thulaganyosešwa, phopholetso, tshekatsheko le tsa go itumelela setlhangwa).

Sebaka sa boraro sa puiso e e amoganwang

- Mo sebakeng sa boraro sa puiso e e amoganwang, bana ba tshwanetse go buisa sekwalwa ka bobona mme ba arabele ditirwana tse di ikaegileng ka sekwalwa tsa molomo, tiragatso le tse di kwadiwang.
- Fa go kgonega, sekwalwa sa Puiso e e Amoganwang se tshwanetse go sedimosa. Kwalo e e Amoganwang moo morutabana a bontshang ka moo sekwalwa se kwadiwang ka teng mme barutwana ba tshwaragana le go tlhamfa morutabana a nna mokaedi le mokwadi wa dintlhakgolo. Tsamaiso e ya tshedimosetso e thusa go baakanyetsa barutwana ditiro te ba di kwalang.



1

Go na le selalome mo rakeng ya me



“John le Robert,” ga bitsa mmaagwe John. “Bayang Nintendo eo mme le tsene mo dikobong le robale jaanong!”

“Go siame, mme ke batla fela go fetsa motshameko o,” ga araba John.

“Tima motshameko oo gona jaanong!” ga bua mmaagwe. “O tlaa tswelela go tshameka ka moso.”

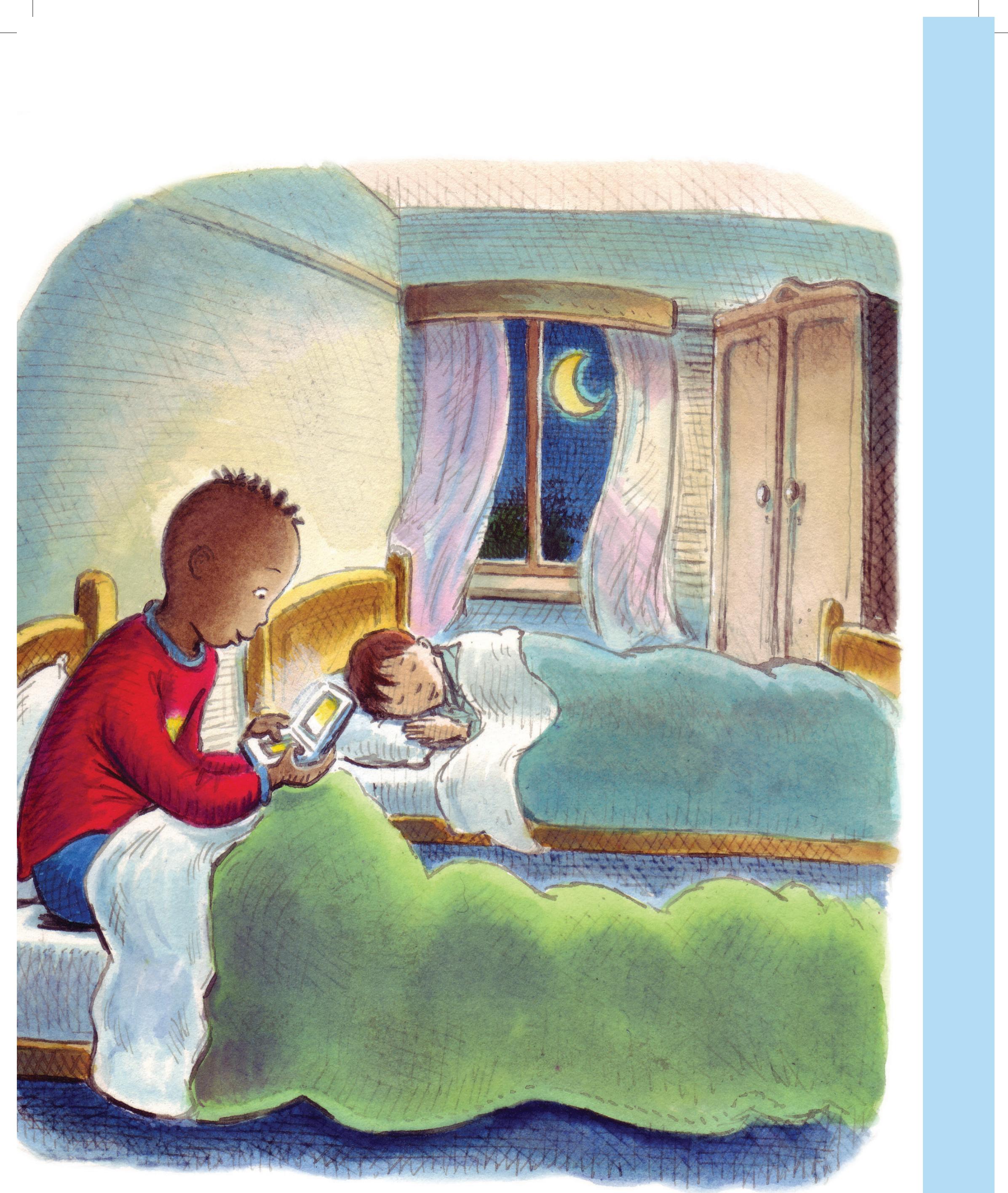


"Go siame mma," ga bua John jaaka a
tima lebone la gagwe mme a tswelela
go tshameka motshameko wa gagwe
wa Nintendo mo lefifing.

Robert o ne a thulamela.

Kwa bokhutlong John o ne a emisa
go tshameka mme gape a thulamela.
Lesedi la ngwedi le ne le phatsimela
mo rakeng ka letlhhabaphefo mo
phaposing.





Ka tshoganyetso John a tsoga.

E ne e le modumo wa eng?

Gotlhagotlha!

Thula! Gotlha! Gotlha!

John o ne a dula mo bolaong mme a
goga dikobo go fitlha mo seledung
sa gagwe. Matlho a gagwe a
batlisisa phaposi e e lefifi fa a ntse
a leka go bona gore ke eng se se
dirang medumo e e tshosang. E ne
e tswa mo rakeng ya gagwe.

Raka e ne e galalela mo leseding la
ngwedi mme lebati le tshikinyega.

Morago lebati la raka la simolola go
suta. Tswiii! Tswiii!

Sengwe se ne se thula lebati.

"Selalome!" ga sebaseba John.

"Ke mang?" a botsa, ka lentswe le le
teteselang.



Lebati la raka la simolola go bulega. John a tlola ka letshogo mme a tswala lebati a le otlaganya. Ka pelo e e ubang, a kgarameletsa setulo mo lebating.

"Jaanong ke solo fela gore ke ka ya go robala," a akanya.

Ya re fela fa a palama bolao go robala, ga utlwala sengwe gape se thula lebati. Ka seno sebaka modumo wa teng wa bo o le kwa godingwana.

"Nnyaya tlhe!" a akanya. "Jaanong ke ya go dira eng? Ga ke batle go tsosa mongwe le mongwe mo ntlong."



A tetesela ke letshogo, a tsosa tsala ya gagwe, Robert.

"Robert! Go na le sengwe mo rakeng!
Ke selalome sa mofuta mongwe fela, e
ka tswa e le daenasore ya bogologolo,"
a seba.

"Gongwe o ntse o lora toro e e
tshosang. E re nna ke robale, ke
lapile," ga araba Robert.

"E ne e se toro. Ke ne ka lebelela kwa
lebating. Lebati la raka le ne le ipula
ka bolona!"

"O se ka wa tlaela, John. O lora ka ga
motshameko wa gago."

"Tlaya re bule lebati re le babedi, mme
o tlaa bona!"



Robert o ne a hemela kwa godimo
thata mme a phamola pakete ya
gagwe. O ne a batlabatla mo go yona
mme a fitlhela totšhe. A tsamaela
kwa rakeng.

Ka tshoganyetso a utlwā go thubaka
go gongwe go go kwa godimo.

Basimane ba babedi ba ema ba
tsigame, ba tshogile e bile ba palelwa
ke go suta. Modumo wa go gwaya le
go thubaka o ne o tswa mo rakeng.

“A o utlwile seo?” ga botsa John.

Robert a dumela ka tlhogo. O ne
a utlwā pelo ya gago e uba mo
sehubeng sa gagwe.



John le Robert ba tsamaya ka ditsetsenkwane go ya kwa rakeng. John a bula lebat i ka iketlo mme Robert a tshuba ka totšhe mo phatlheng. Go ne go na le sengwe se se neng se leka go kgarametsa lebat i gore le bulege.

Ka tshoganyetso tot he ya ba bontsha matlho a a serolwana a mabedi.

Basimane ba babedi ba tlolela kwa morago ba tshogile.

“E ka nna eng?” ga seba Robert jaaka a gatelela lebat i gore le tswalege.





Go thubaka le go gotha ga nna ga ya kwa godingwana. Robert a hemela kwa botennyé mme a bula lebati gape. Sebopiwa sa tlolela kwa nté mme sa relela fa pele ga bona.

“Ke eng sele?” John a goa.

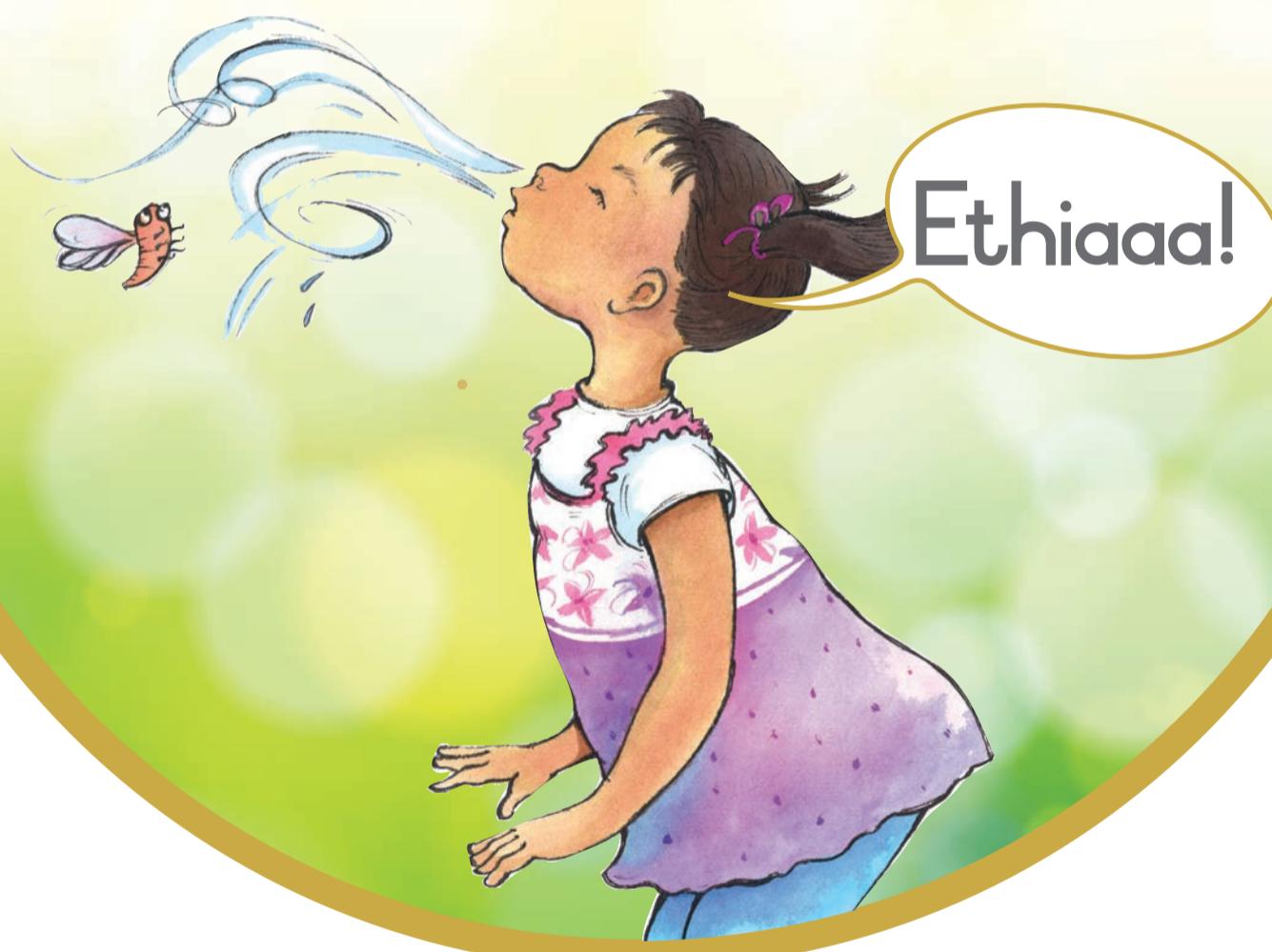
“Ke katse ya gago!” ga goa Robert jaaka a thubega ka setshego.

2

Go a makatsa mme ke nnete

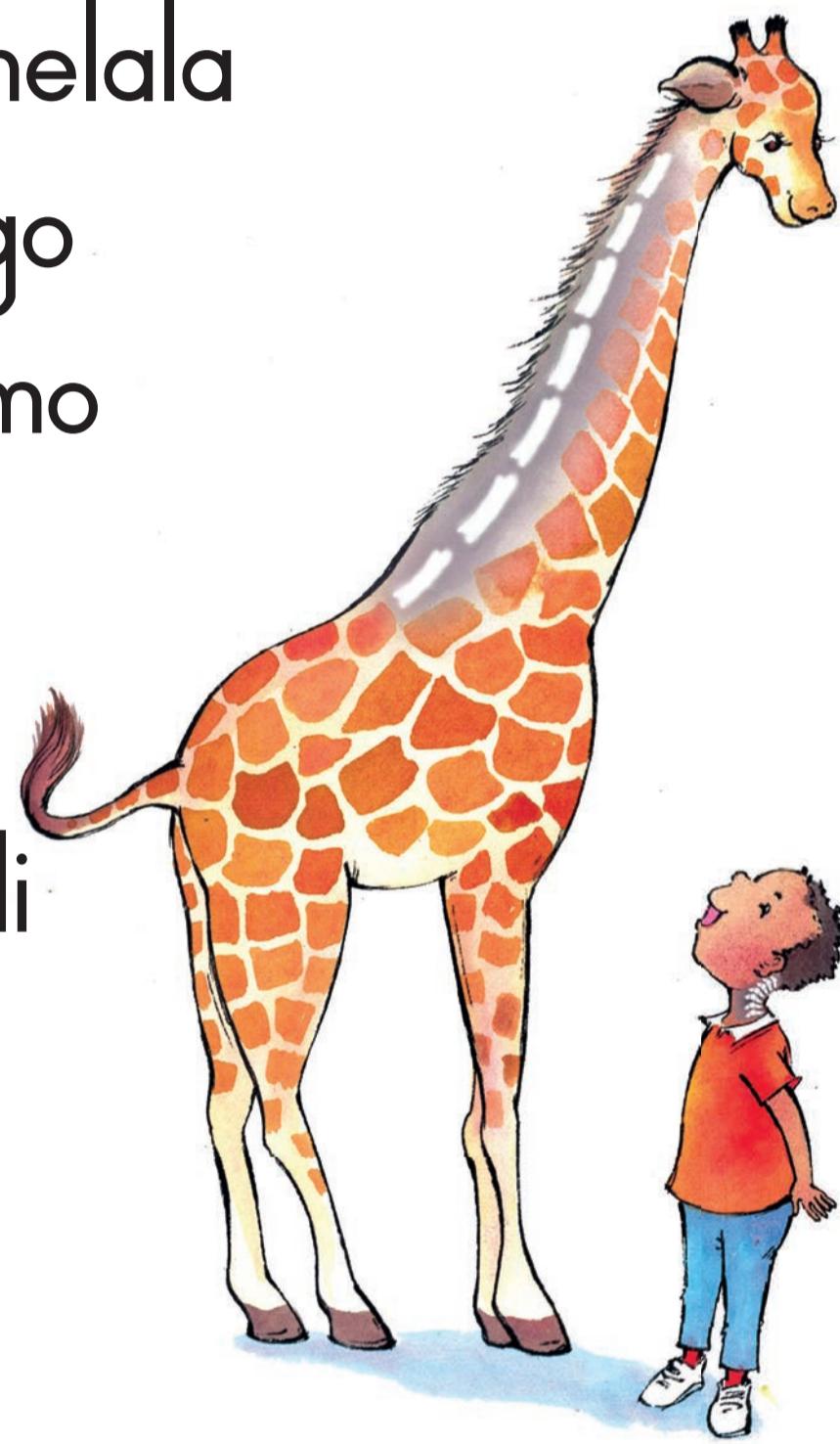
A o ne o itse?

Ga go kgonege gore o ka
ethimola o butse matlho.



Dithutlwā le batho ba
na le marapo a le supa
mo molaleng wa bona.

Dithutlwā di dirisa melala
ya tsona e meleele go
fitlhelela mathare mo
dikaleng tse di kwa
godimodimo tsa
ditlhare, fa diphoti di
kgona go fitlhelela
dikarolo tse di kwa
tlasenyana.



A o ne o itse gore
leleme la thutlwā le
lelele go ka latswa
ditsebe tsa yona?



A o ne o itse gore
ditšimpanse di
botlhale tota?



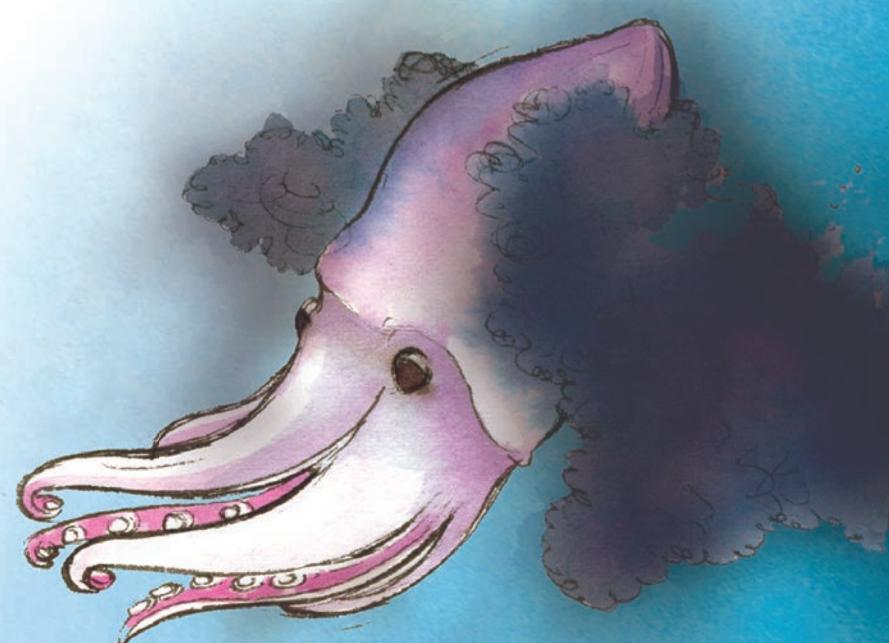
Di kgora go katisiwa go
lemoga dipalo. Di bonako mo
go lemogeng dipalo go gaisa
batho.

Diphologolo dingwe
di fetola mebala ka
bonako go itshireletsa
fa di batla go iphitlha. Fa
leobu kgotsa oketopase e tloga
mo lefelong le lengwe go ya kwa go
le lengwe la mmala o o farologaneng,
mmala wa letlalo la tsona o fetogela go
mmala wa lefelo leo gore di se ka tsa
bonwa ke baba.





Fa oketopase e tlhaselwa, e
kgona go thuntsha lerus la enke e
ntsho eo e fatlhag motlhasedi.



Batlodi ba bagolo
ke bomang?

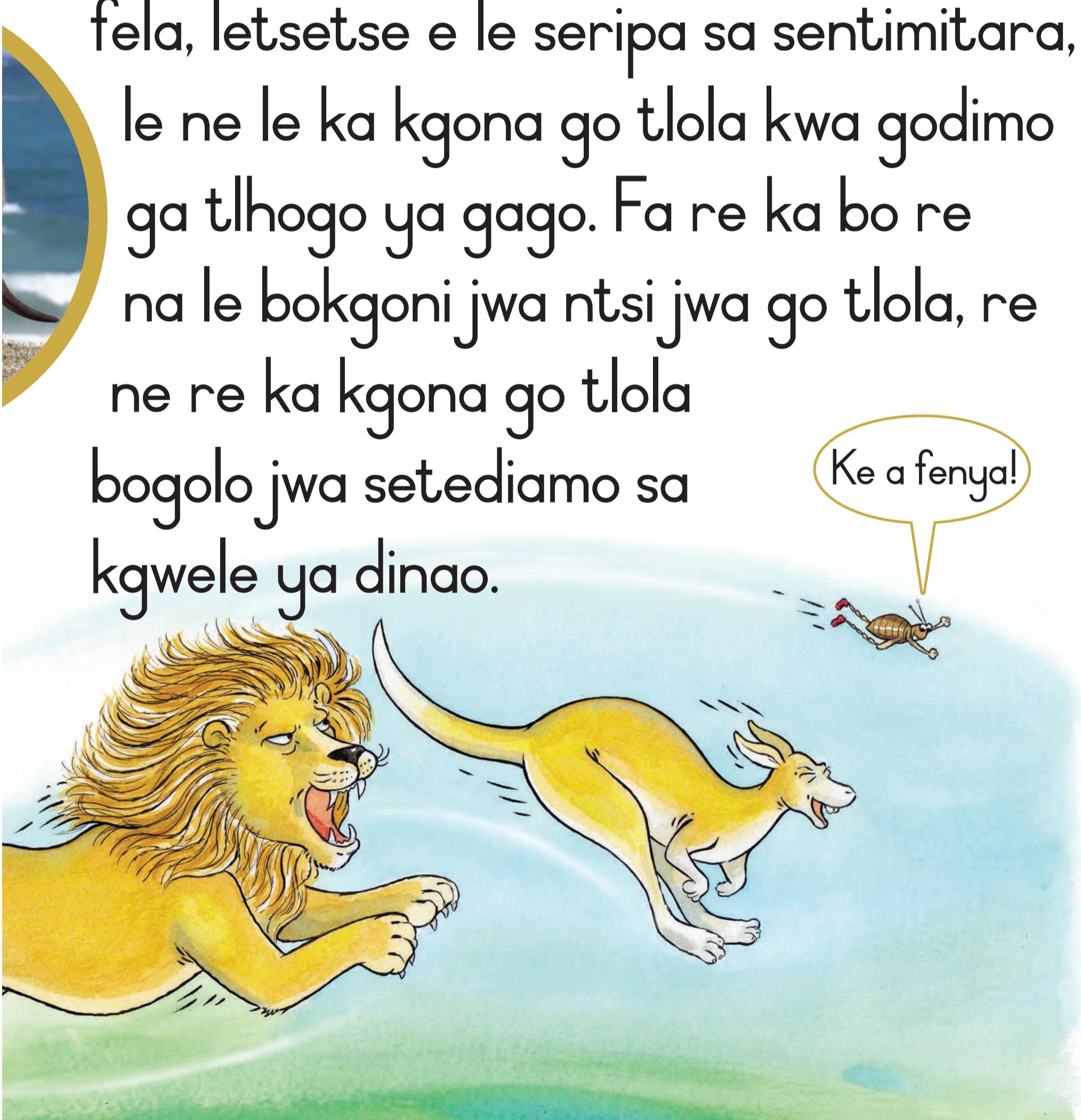
Diphala di kgona
go tlolela kwa
godimo le gona
kgakala. Batabogi
ba ba bokgoni ba tlolela
bokgakala jwa dimmitara
di le robedi, Tau ya Aforika
e kgona go tlola dimmitara
di le lesome, mme Ntlole wa kwa
Oseteralia o kgona go tlola dimmitara
di le l3.



Mme letsetse lona ke mogaka! Le kgona go tlola bogolo jwa mmele wa yona ga 300. Akanya fela, letsetse e le seripa sa sentimitara, le ne le ka kgona go tlola kwa godimo ga tlhogo ya gago. Fa re ka bo re na le bokgoni jwa ntsi jwa go tlola, re ne re ka kgona go tlola bogolo jwa setediamo sa kgwele ya dinao.



Ke a fonya!



Kgogedi ya makenete.

A o ne o itse
gore fa o bay a
makenete mo
kgotsa fa godimo
ga mothaba, kgotsa
gaufi le lebokoso la
gago la diphensele,
mafofora a tshipi a
ya go kgomarela mo
makeneteng wa gago?





O amogetswe mo Motseletseng wa Dibukakgolo. Bukakgolo e e bopa karolo ya Motselsetsele e megolwane ya Rainbow e e akaretsang dibukatiro, ngatana ya dikgang, dipadiso tsa mephato le diphousetara. Re solo fela gore o tlaa fitlhela mefuta e e farologaneng ya dikgang e e tsenyeleditweng mo Dibukakgolong tse robedi tsa mophato o, di le mosola mo go ruteng ga gago le gore barutwana ba gago ba tlaa itumelela maitemogelo a puiso e e amoganwang.

Kemo ya Pholisi ya Kharikhulamo ya Tlhatlhobo (CAPS) ya Maemotheo e gatelela Puiso e e Amoganwang jaaka nngwe ya dikarolwana tsa botlhokwa tsa mekgwa ya puiso. Puiso e e Amoganwang gantsi e diragala magareng ga malatsi a mabedi le a mane a beke mo ngwana mongwe le mongwe a bonang tshono ya go buisa temana e e tshwanang. Dibukatiro le dipadiso tsa mephato di lebane maikaelelo a.

Le gale, fa o ruta puiso e e amoganwang ka Bukakgolo ya mokwalo o mogolo o dirisa mokgwa o o matsetseleko wa ga ruta puiso e e amoganwang gonne bana ba kgona go bona mafoko le ditshwantsho, sentle, le go go sala morago fa o buisa ka mokgwa o bana ba tlotelewang dinaane ka ona. Go botlhokwa gore bana ba dule ba dikaganyeditse Bukakgolo, gore bana bottle ba kgone go bona le go buisa temana. Mokwalo o mogolo wa dibukakgolo o go kgontsha go buisetsa bana ba le mimalwa kwa godimo ka nako e le nngwe o repile e bile o sa tshose barutwana.

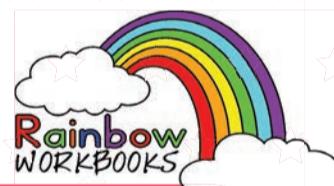
Dibukakgolo mo metselseteng e di tlaa itsise barutwana ba gago ka ga mefuta ya dikgang, maboko, dipina le metshameko gammogo le dikwalo tsa tshedimosetso le tsa dikerafo.

Ke tiro ya gago, go dira gore dikgang di tshele le go natefela bana le go dira gore barutwana ba itumele ba bo ba je monate. Fa o dirisa Dibukakgolo o kgona go motlela maitemogelo a puiso ka mokgwa o o natefeling wena le barutwana ba gago. Re solo fela gore buka e e tlaa go thusa go dira se.

Dikakanyo tse dingwe tsa go dirisa Bukakgolo

- Dirisa tsebe ya polasetiki mme o e beye mo godimo ga Bukakgolo. Go ka nna mosola gore bana le morutabana ba kwale mo polasetiking.
- Kwala mo polasetiking ka kheraeyone ya metsi e e phimolegang.
- Dirisa tlelipi e kgolo go tshwaraganya polasetiki le bukagolo.

ISBN 978-1-4315-3082-3



ISBN 978-1-4315-3082-3

THIS BOOK MAY NOT BE SOLD.



basic education

Department:
Basic Education
REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

Published by the Department of Basic Education
222 Struben Street, Pretoria
South Africa

© Department of Basic Education
First edition 2016

The Department of Basic Education has made every effort to trace copyright holders but if any have been inadvertently overlooked, the Department will be pleased to make the necessary arrangements at the first opportunity.

The Big Books in this series are available in all languages. They were developed by a team of UNISA Language and Education experts as part of their Community Engagement contribution to South Africa's education sector.

Author: V McKay



Itirele setene sa gago sa Bukakgolo

O tlaa tlhoka:

1. Khateboto ya bophara jo bo tshwanang le Bukakgolo e e bulegileng (594 mm) ka bolele jo bo gararo (1360 mm).
2. Masekintheipi
3. Ditlelipi tse pedi kgotsa dipekeso go tshwaraganya khateboto.

Dirisa masekintheipi go tshwaraganya manathwana a khateboto.

Mena khateboto go dira Foreimi mme o tlanye marago le lepele go nna mmogo jaaka go bontshiwa mo setshwantshong se se fa tlase.

